



**Niederschrift**

zur 46. Sitzung des Gemeinderates

**Sitzung am:** 02.07.2020  
**Sitzungsort:** Haus des Kurgastes, Großer Saal, Strandpromenade 6  
**Beginn:** 19:00 Uhr **Ende:** 21:20 Uhr

**Anwesende:**

Ratsvorsitz

Herr Björn Westermann

Bürgermeister

Herr Dr. Tjark Goerges

Gemeinderatsmitglieder

Herr Jan Doyen-Waldecker  
Herr Hans-Ludwig de Vries  
Herr Frank Endelmann  
Herr Meint Habbinga  
Frau Heike Heiken  
Herr Gerhard Jacobs  
Herr Arend Janssen-Visser  
Frau Martina Poppinga

Verwaltung

Frau Alice Bugaj als Protokollführerin  
Herr Peter Jansen  
Herr Ingo Steinkrauß  
Herr Thomas Vodde  
Frau Sabine Weers

**Abwesende:**

Gemeinderatsmitglieder

Frau Angela Engel fehlt entschuldigt

Zu Beginn der Sitzung sind ca. 10 Zuhörer und die Presse anwesend.

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge sowie Beschlussfassung über die Behandlung in nichtöffentlicher Sitzung
2. Genehmigung der Niederschrift der 43. Sitzung des Gemeinderates am 07.05.2020 - öffentlicher Teil
3. Genehmigung der Niederschrift der 44. Sitzung des Gemeinderates am 11.05.2020 - öffentlicher Teil

4. Genehmigung der Niederschrift der 45. Sitzung des Gemeinderates am 11.06.2020 - öffentlicher Teil
5. Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde und über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses
6. Bericht des Bürgermeisters über den Ausführungsstand von Ratsbeschlüssen
7. Annahme einer Spende für die Renovierung der Leichtathletikanlage auf dem Sportplatz der Inselfschule  
Vorlage: 2020/070
8. Kenntnisgabe über die Neuaufnahme eines Kommunaldarlehens  
Vorlage: 2020/072
9. Zustimmung für die Bestellung von Atemschutzgeräten für den Atemschutzverbund der Feuerwehren im Landkreis Aurich  
Vorlage: 2020/077
10. Rücknahme Ratsbeschluss aus der BV-2020/033/2 bezüglich Antrag der AG Reederei Norden-Frisia auf einen Liegeplatz im Gemeindehafen für den Betrieb eines Wassertaxis  
Vorlage: 2020/079
11. Änderungs-Antrag der AG Reederei Norden-Frisia auf einen Liegeplatz im Gemeindehafen für den Betrieb von Wassertaxen vom 12.05.2020  
Vorlage: 2020/080
12. Antrag auf Kauf von Grundstückflächen am Hafen durch die HHWG  
Vorlage: 2020/082/1
13. Kooperationsvertrag zwischen der Inselgemeinde Juist und dem BUND bzgl. des Nationalparkhauses  
Vorlage: 2020/084/1
14. Fortführung des Urlaubsmagazins um 1 Jahr (2021)  
Vorlage: 2020/073
15. Bestimmung der Auflagenhöhe des Gastgeberverzeichnisses & Insel-Guides 2021 für die Druckausschreibung.  
Vorlage: 2020/074/1
16. Gebühren für Anzeigen im Gastgeberverzeichnis 2021  
Vorlage: 2020/075
17. Beauftragung zur Erstellung einer Beschlussvorlage zur nächsten Sitzung des Bäderausschusses zur Verlängerung der Badezeiten bis zum 15.10.2020 nach Antrag Björn Westermann  
Vorlage: 2020/076
18. Behandlung von Anfragen und Anregungen

Der Vorsitzende eröffnet den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:00 Uhr mit der Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit.

Anträge zur Tagesordnung liegen keine vor. Die Tagesordnung wird somit festgestellt.

Einwendungen gegen diese Feststellung werden nicht erhoben.

Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Ausschussvorsitzende gemäß § 4 der Geschäftsordnung den Zuhörern die Gelegenheit, Fragen zu Beratungsgegenständen und anderen Gemeindeangelegenheiten zu stellen.

**TOP 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit, Feststellung der Tagesordnung und der dazu vorliegenden Anträge sowie Beschlussfassung über die Behandlung in nichtöffentlicher Sitzung**

**TOP 2 Genehmigung der Niederschrift der 43. Sitzung des Gemeinderates am 07.05.2020 - öffentlicher Teil**

**Beschluss:**

Die Niederschrift der 43. Sitzung des Gemeinderates am 07.05.2020 – öffentlicher Teil – wird genehmigt.

einstimmig beschlossen  
Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 3 Genehmigung der Niederschrift der 44. Sitzung des Gemeinderates am 11.05.2020 - öffentlicher Teil**

**Beschluss:**

Die Niederschrift der 44. Sitzung des Gemeinderates am 11.05.2020 – öffentlicher Teil – wird genehmigt.

einstimmig beschlossen  
Ja 8 Nein 0 Enthaltung 2

**TOP 4 Genehmigung der Niederschrift der 45. Sitzung des Gemeinderates am 11.06.2020 - öffentlicher Teil**

**Beschluss:**

Die Niederschrift der 45. Sitzung des Gemeinderates am 11.06.2020 – öffentlicher Teil – wird genehmigt.

einstimmig beschlossen  
Ja 9 Nein 0 Enthaltung 1

**TOP 5 Bericht des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde und über wichtige Beschlüsse des Verwaltungsausschusses**

**TOP 6 Bericht des Bürgermeisters über den Ausführungsstand von Ratsbeschlüssen**

**TOP 7 Annahme einer Spende für die Renovierung der Leichtathletikanlage auf dem Sportplatz der Inselschule  
Vorlage: 2020/070**

**Beschluss:**

Die Spende der Firma Ørsted in Höhe von 20.000,00 € für die Renovierung der Leichtathletikanlage auf dem Sportplatz der Inselschule wird angenommen. Die Spende wird ausschließlich für diesen Zweck verwendet.

einstimmig beschlossen  
Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 8 Kenntnissgabe über die Neuaufnahme eines Kommunaldarlehens  
Vorlage: 2020/072**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat nimmt die Aufnahme eines Kommunaldarlehens bei der Norddeutschen Landesbank in Höhe von 1.715.414,25 € zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

**TOP 9 Zustimmung für die Bestellung von Atemschutzgeräten für den Atemschutzverband der Feuerwehren im Landkreis Aurich  
Vorlage: 2020/077**

**Beschluss:**

Der Rat erteilt eine Zustimmung für die Bestellung der Atemschutzgeräte im Rahmen des Atemschutzverbandes der Feuerwehren im Landkreis Aurich in Höhe von 48.697,66 €.

einstimmig beschlossen  
Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 10 Rücknahme Ratsbeschluss aus der BV-2020/033/2 bezüglich Antrag der AG Reederei Norden-Frisia auf einen Liegeplatz im Gemeindehafen für den Betrieb eines Wassertaxis  
Vorlage: 2020/079**

**Beschluss:**

Der Ratsbeschluss vom 07.05.2020 auf Antrag der AG Reederei Norden-Frisia auf einen Liegeplatz im Gemeindehafen für den Betrieb eines Wassertaxis wird zurückgenommen.

abgesetzt  
Ja 8 Nein 2 Enthaltung 0

**TOP 11     Änderungs-Antrag der AG Reederei Norden-Frisia auf einen Liegeplatz im Gemeindehafen für den Betrieb von Wassertaxen vom 12.05.2020  
Vorlage: 2020/080**

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, mit der AG Reederei Norden Frisia eine Fläche zum Anlegen von Wassertaxis abzustimmen.

Folgende Bedingungen müssen erfüllt werden.

1) Die Steganlage wird ausschließlich für die gewerbliche Nutzung freigegeben. Die Gebühren für die Nutzung der Wasserfläche ist der jeweils gültigen Hafengeldsatzung zu entnehmen.

2) Die möglichen Liegeplätze sind der Zeichnung des Konzeptes (Antrag AG Reederei Norden-Frisia 02.07.2020) zu entnehmen. Die komplette Steganlage ist für Dritte diskriminierungsfrei zugänglich.

3) Die Inselgemeinde wacht im Zweifel über die Einhaltung des Diskriminierungsverbotes und ist letzte Entscheidungsinstanz.

4) Die Gemeinde erhält ein Vorkaufsrecht für die Steganlage und eine Kaufoption bei Änderung der Nutzung gegenüber dem vorliegenden Nutzungskonzept. Die Kaufpreisermittlung der Steganlage basiert auf den Anschaffungs- und Herstellungskosten abzüglich der handelsrechtlichen Abschreibungen zum Zeitpunkt des Eigentumsübergangs.

5) Die Anlegegebühren für gewerbliche Nutzer sind der gültigen Hafengeldsatzung zu entnehmen. Dem Eigentümer der Anlage ist es gestattet ein Nutzungsentgelt von Dritten zu erheben. Dieses Nutzungsentgelt muss dem Hafeneigentümer durch eine geeignete Kalkulation nachgewiesen und durch ihn genehmigt werden. Das Nutzungsentgelt ist auf die Hälfte der Anlegegebühr gedeckelt.

geändert beschlossen

Ja 9 Nein 1 Enthaltung 0

**TOP 12     Antrag auf Kauf von Grundstückflächen am Hafen durch die HHWG  
Vorlage: 2020/082/1**

**Geänderter Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, einen Verkehrswert ~~gutachten einzuholen~~ als Grundlage für die Erarbeitung eines Kaufvertrages durch ein Notariat zu ermitteln und den Kaufvertrag anschließend den Gremien vorzulegen.

mehrheitlich beschlossen

Ja 8 Nein 2 Enthaltung 0

**TOP 13     Kooperationsvertrag zwischen der Inselgemeinde Juist und dem BUND bzgl. des Nationalparkhauses  
Vorlage: 2020/084/1**

**Geänderter Beschluss:**

Der in der Anlage beigefügte Kooperationsvertrag zwischen der Inselgemeinde Juist und dem BUND wird abgeschlossen. **Die finanziellen Ansprüche der Gemeinde an den BUND werden einmal jährlich verrechnet.**

einstimmig beschlossen

Ja 9 Nein 0 Enthaltung 1

**TOP 14 Fortführung des Urlaubsmagazins um 1 Jahr (2021)**  
**Vorlage: 2020/073**

**Beschluss:**

Das Urlaubsmagazin 2019/20 wird um ein Jahr weitergeführt.

einstimmig beschlossen

Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 15 Bestimmung der Auflagenhöhe des Gastgeberverzeichnis & Insel-Guides 2021 für die Druckausschreibung.**  
**Vorlage: 2020/074/1**

**Geänderter Beschluss:**

Für das Gastgeberverzeichnis und den Insel-Guide 2021 wird eine Auflagenhöhe von jeweils ~~22.500~~ **20.000** Exemplaren festgelegt.

Das Gastgeberverzeichnis wird auf eine Seitenzahl von 44 Seiten festgelegt. Das Format ist 200 x 287 mm (DIN A 4 hoch um 10% verkleinert). Rückendrahtheftung.

Der Insel-Guide wird auf eine Seitenzahl 68 Seiten festgelegt. Das Format ist 105 x 210 mm. Rückendrahtheftung. Umschlag 12 Seiten Wickelfalz.

einstimmig beschlossen

Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 16 Gebühren für Anzeigen im Gastgeberverzeichnis 2021**  
**Vorlage: 2020/075**

**Beschluss:**

Die Gebühren für die Anzeigen im Gastgeberverzeichnis 2021 erhalten einmalig für den Katalog 2021 einen Coronabonus von 10 % und lauten wie folgt:

|    | <b>Leistung</b>          | <b>2020</b> | <b>10%<br/>Coronabonus</b> | <b>einmalige<br/>Gebühr 2021</b> |
|----|--------------------------|-------------|----------------------------|----------------------------------|
| 1. | Erstellung einer Anzeige | 60,00 €     | 6,00 €                     | 54,00 €                          |
| 2. | Anzeige 1/1 Seite        | 1.602,54 €  | 160,25 €                   | 1.442,29 €                       |
| 3. | Anzeige 1/2 Seite        | 866,33 €    | 86,63 €                    | 779,70 €                         |
| 4. | Anzeige 1/4 Seite        | 498,23 €    | 49,82 €                    | 448,41 €                         |
| 5. | Anzeige 1/8 Seite        | 140,46 €    | 14,05 €                    | 126,41 €                         |
| 6. | Korrekturgebühr Anzeige  | 39,00 €     | 3,90 €                     | 35,10 €                          |
| 7. | Stornogebühr Anzeige     | 380,00 €    | 38,00 €                    | 342,00 €                         |

Die Gebühren sind exkl. Mehrwertsteuer.

mehrheitlich beschlossen

Ja 9 Nein 1 Enthaltung 0

**TOP 17 Beauftragung zur Erstellung einer Beschlussvorlage zur nächsten Sitzung des Bäderausschusses zur Verlängerung der Badezeiten bis zum 15.10.2020 nach Antrag Björn Westermann**  
**Vorlage: 2020/076**

**Beschluss:**

Die Kurverwaltung wird beauftragt zur nächsten Sitzung des Bäderausschusses eine Beschlussvorlage zur Verlängerung der Badezeiten bis zum 15.10.2020 inklusive zusätzliche Kosten der Maßnahme zu präsentieren.

Des Weiteren werden folgende Beschlussvorlagen notwendig:

- 1) Änderung Benutzungsordnung für den Strand des Nordseeheilbades Juist - Strand- und Badeordnung
- 2) Änderung der Juister Gefahrenabwehrverordnung

einstimmig beschlossen

Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 18      Behandlung von Anfragen und Anregungen**

Björn Westermann  
Vorsitzende/r

Dr. Goerges  
Bürgermeister

Alice Bugaj  
Protokollführer/in

Die Niederschrift wurde in der 47. Sitzung des Gemeinderates am 10.09.2020 genehmigt.

Der Bürgermeister